



➤ Об обновлении web-страницы ADRC

Web-страница ADRC (www.adrc.or.jp) состоит из следующих 12-ти баз данных: Информация о Последних Стихийных Бедствиях, Информация о Стихийных Бедствиях из Стран-Членов, База Данных, предлагающая Обучающую Информацию, Электронная Сеть ADRC, Конференции и Обучающие Программы, Интернетная Выставка, Мульти-языковый Словарь по Стихийным Бедствиям, База Данных Великого Землетрясения Ханшин Аваджи, Новости ADRC, Архивы, Отчёты Стран-Членов о Произошедших Стихийных Бедствиях, Информация из Центра.

В дополнение к вышеперечисленным базам данных предоставляется доступ к Географической Информационной Системе VENTEN. Как показано на диаграмме, как



общее количество заявок на информацию, так и среднее число ежедневных заявок постепенно возрастает (хотя эти показатели варьируются в зависимости от месяца). Среднее число ежедневных заявок возросло с 230-ти в марте 2002 до 420 в июне 2003 года. Когда происходит сильное стихийное бедствие, за один день web-страницу ADRC просматривают более 40 тысяч человек.

Согласно Google, которая обеспечивает поиск на Интернете, количество заявок на поиск по ключевому слову «Азиатский Центр Снижения Риска Стихийных Бедствий» на японском и английском языках составило 1800 и 38900 соответственно. ADRC намерен улучшить содержание и обеспечить более лёгкое пользование интерфейса в будущем. За более подробной информацией обращайтесь, пожалуйста, к Г-ну Аракида (arakida@adrc.or.jp) или Г-же Кодама (kodama@adrc.or.jp).

➤ ADRC провёл исследование на месте земного обвала в районе города Минамато, Япония.

С 10-го по 11-е сентября, ADRC провёл исследование на месте земного обвала в городе Минамата префектуры Кумамото, который был вызван

сильными ливнями с 19 по 20 июля.

Исследовательская группа состояла из трёх старших исследователей ADRC: Д-ра Яширо, Г-на Ёшимура и Д-ра Курита. Группа посетила местную Метеорологическую обсерваторию Кумамото, городское управление Минамата и непосредственно район Хоугавачи-Ацумари, где пострадала большая часть населения. После посещения группа приняла участие в дискуссии с представителями префектурного управления Кумамото, обсуждая план восстановления района Хоугавачи-Ацумари.

Согласно первоначальному отчёту, катастрофа произошла из-за отсутствия коммуникаций между местными органами



управления. Согласно плану, расследование было сфокусировано на содержании информации, поступавшей до того, как произошёл обвал. Однако, как выяснилось позднее, предсказание катаклизма было затруднено по причине того, что дождевые осадки выпадали в течении короткого промежутка времени на ограниченной территории. Никто и не предполагал, что последствием ливней станут мощные земные обвалы. Жертвы не были подготовлены, потому что зарегистрировано лишь несколько случаев, когда на данной территории происходили подобные катаклизмы в результате сильных дождей. К тому же, столкнувшись с таким крупномасштабным стихийным бедствием, население надеялось на быстрое восстановление при поддержке местных и центральных органов управления. За более подробной информацией обращайтесь, пожалуйста, к Г-ну Ёшимура Д-ру Курита (yoshimura@adrc.or.jp) (kurita@adrc.or.jp).

➤ Исследовательская Миссия в Казахстане, Киргизии и Азербайджане.

Старший Исследователь Г-жа Эцко Цунозаки была приглашена Японским Агентством Международного Сотрудничества (JICA) для участия в исследовательской миссии, которая проводилась в Казахстане, Киргизии и Азербайджане с 9-го по 20-е сентября. Миссия была нацелена на получение следующей информации от соответствующих органов управления в каждой республике: 1) уязвимость территории страны к стихийным бедствиям; 2) система управления стихийными бедствиями; 3) международное



ADRC

Обзор

Выпуск 81

Новости за месяц Азиатского Центра Снижения Риска
Стихийны Бедствий (АЦСРСБ)

1 ноября 2003г.

сотрудничество, нацеленное на снижение риска стихийных бедствий; 4) программы улучшения подготовки к стихийным бедствиям; 5) пожелания,

относительно обучающей программы для Центральной Азии и Кавказского Региона, организованной Японским Агентством Международного Сотрудничества.



Благодаря активному сотрудничеству исследовательская группа смогла получить хорошие результаты, которые найдут отражение в обучающем семинаре для менеджеров стихийных бедствий из стран Центральной Азии и Кавказа. Семинар пройдет в следующем году в городе Кобе. Участники смогут общаться на русском языке. Для получения более подробной информации обращайтесь, пожалуйста, к Г-же Цунозаки (tsunozaki@adrc.or.jp).

If you have comments or requests for this Newsletter, please write to ADRC at the address on the right.

Published by : [Asian Disaster Reduction Center \(ADRC\)](http://www.adrc.or.jp/)
3rd Floor, IHD Bld. 1-5-1, WAKIHAMAKAIGAN-DORI, CHUO-KU, KOBE
651-0073, JAPAN E-mail: editor@adrc.or.jp Phone: +81-78-230-0346